

COSATTO®

clever stuff for happy babies

R129/03
40 – 87cm
≤13kg

The ABCs

Tote i-Size

i-Size Car Seat

PT

RU

ZH

ES



(ES) Instrucciones

1 - 27

(PT) Instrução, (RU) Инструкция, (ZH) 说明

(ES) Diagrama de lista de piezas

28

(PT) Diagrama de lista de peças, (RU) Схема к спецификации деталей, (ZH) 零件清单图

(ES) Diagrama de lista de piezas de repuesto

29

(PT) Diagrama de lista de peças sobresselentes, (RU) Схема к спецификации запчастей, (ZH) 备件清单图

(ES) Diagrama de instrucciones

30 - 40

(PT) Diagrama de instruções, (RU) Схема к инструкции, (ZH) 说明图

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR E GUARDE PARA FUTURA CONSULTA

Informação Importante de segurança

O manual de instruções deverá ser mantido em segurança com o assento de carro para criança durante o seu período de vida:

Existe um compartimento na parte de trás do cobertura do assento para guardar o manual de instruções.

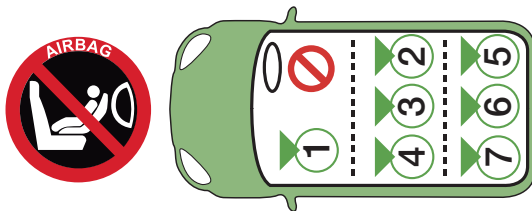
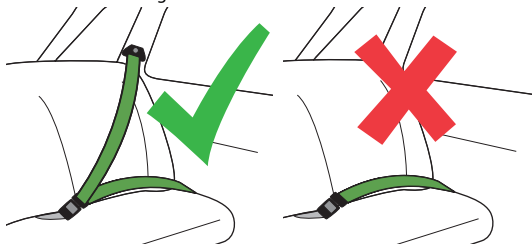
A Cosatto quer que esteja contente com a instalação e segurança do assento de carro da sua criança. Se tiver alguma questão, contacte por favor a nossa equipa de serviço de apoio ao cliente pelo nosso telefone (+44 0800 014 9252) ou através de email (cuddle@cosatto.com).

Peso e altura da criança:

- Este assento de carro para criança foi aprovado para o transporte de crianças em carros, desde o nascimento, com altura entre 40 e 87cm, até um peso máximo de 13 kg.

Localização:

- IMPORTANTE:** O seu assento de carro para criança só pode ser instalado virado para trás usando uma tranca de três pontos e um cinto diagonal de veículo nos assentos do passageiro da frente ou de trás do carro.
- Nunca utilize o assento de carro para criança num assento onde esteja um airbag instalado e ativo. Consulte o manual de utilizador do seu veículo para informações sobre como desativar o airbag.



Segurança - Por favor leia com cuidado:

- **NUNCA** use este assento de carro para criança voltado para o assento do carro.
- Devem ser localizados e instalados quaisquer elementos rígidos ou partes plásticas do assento de carro para criança no veículo caso não se encontrem em conformidade, para que não fiquem entalados num assento móvel ou porta de veículo.
- Se o peso do carregamento for superior ao descrito nas instruções, isto pode reduzir significativamente o fator de proteção do Assento de carro para criança.
- Feche **SEMPRE** o arrieiro de segurança da sua criança quando utilizar este assento de carro para criança.
- **NUNCA** deixe a sua criança sem supervisão.
- **NÃO** tente desmontar, modificar ou adicionar nenhuma parte do sistema de retenção de criança ou modificar a forma pela qual os cintos do seu carro são feitos ou utilizados.
- Após um acidente o sistema de retenção de criança deve ser substituído assim como os cintos de segurança do assento do veículo. Embora possam não parecer danificados, podem não proteger a sua criança tão bem como poderiam.
- Não coloque nada como toalhas ou almofadas sob o assento de carro para criança. Isto poderá afetar o desempenho do assento de carro para criança em caso de acidente.
- Certifique-se sempre de que o arrieiro do assento de carro para criança e cinto do veículo se encontram corretamente sob tensão para assegurar a máxima proteção à sua criança.
- Evite que o arrieiro/cinto do veículo fique entalado nas portas dos carros ou que rocem contra partes aguçadas do assento ou corpo.
- Se o cinto/cinto do veículo ficar cortado ou desgastado, troque-o antes de viajar.
- Nunca use outras peças que não sejam aprovadas pela Cosatto.
- A Cosatto aconselha que o assento de carro para criança não deve ser comprado ou vendido em segunda mão. Muitos assentos de carro para criança adquiridos desta forma demonstraram ser perigosos.
- **NOTA:** O assento de carro para criança pode marcar o estofado do assento do veículo. A Cosatto não pode ser responsabilizada por danos ou marcas no estofado do assento do veículo.
- A segurança só é garantida se o assento de carro para criança for instalado em conformidade com estas instruções.
- Prenda seguramente qualquer bagagem ou quaisquer outros objetos que possam ferir o ocupante do assento de carro para criança na eventualidade de uma colisão.
- O não cumprimento das instruções pode ser perigoso e anula automaticamente a garantia e isenta a Cosatto de qualquer responsabilidade.
- O fecho do arrieiro foi concebido para ser rapidamente desengatado no caso de uma emergência. **NÃO É À PROVA DE CRIANÇA.** As crianças mais curiosas podem aprender a abrir o fecho. Deve-se aconselhar as crianças a nunca brincarem com o fecho do arrieiro ou qualquer outra parte do assento de carro para criança.
- É importante que a tranca do arrieiro fique justa, para que a pélvis da criança fique firme e segura.
- Nunca use o assento de carro para criança sem a sua cobertura de tecido pois a cobertura de tecido constitui uma parte integral do desempenho do assento de carro para criança. A cobertura de tecido não deve ser substituída por nenhuma outra que não seja recomendada pela Cosatto.

- Cubra o assento de carro para criança se este se encontrar sob a luz direta do sol por períodos prolongados, pois as superfícies do assento de carro para criança podem ficar muito quentes. Verifique a superfície do assento de carro para criança antes de colocar a sua criança no assento.

Nota:

- Este é o sistema universal de retenção de criança melhorado Universal com cinto. É aprovado de acordo com o Regulamento n.º129/03 da ONU, for usar sobretudo em "Posições de assento universal" conforme indicado pelos fabricantes de veículos no manual do utilizador do veículo.
- Nunca use este sistema de retenção de criança melhorado em posições de assento onde esteja instalado um airbag ativo na frente.
- Quando usado em combinação com a base «Tote i-Size», este é um sistema de retenção de criança melhorado «i-Size».
- Para posições de assento do veículo pretendido, consulte a app Cosatto verificadora de instalação (<http://cosat.to/fitchecker>) ou a secção da lista de montagem do veículo no site (<http://cosat.to/toteisizevl>).
- Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou revendedor do sistema de retenção de criança melhorado.

Modo de berço reclinado:

- **AVISO:** NUNCA deixe a sua criança sem supervisão.
- **AVISO:** Não use este sistema de retenção para crianças como uma cadeirinha reclinada a partir do momento que o seu filho possa sentar-se sem ajuda.
- **AVISO:** O modo de cadeirinha reclinada não se destina a períodos de sono prolongados.
- **AVISO:** É perigoso utilizar a cadeirinha reclinada numa superfície elevada, p. ex. numa mesa.
- Use sempre o sistema de segurança.
- Esta cadeirinha reclinada não substitui um berço ou uma cama. Se a sua criança precisar de dormir, ela deverá ser colocada num berço ou cama adequados.
- Não use a cadeirinha reclinável caso alguns componentes estejam em falta ou se encontrem quebrados.
- Não utilize acessórios ou partes de substituição que não as aprovadas pela Cosatto.

Lista de Peças:

Por favor, consulte os diagramas:

P1: Assento

P2: Descanso para cabeça

P3: Capota

P4: Almofadas de peito (Par)

P5: Cinto

P6: Almofada de entre as pernas

P7: Regulador da precinta

P8: Botão de ajuste da pega

P9: Guia de cinto lateral de veículo

P10: Guia de cinto traseiro do veículo

P11: Botão de desbloqueio do regulador da precinta

P12: Forro do assento

P13: Place-housse

Peças de Substituição:

As peças de substituição mostradas abaixo encontram-se disponíveis para o seu produto.

Para os clientes do Reino Unido e Irlanda, encomendas através do nosso website:

<http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Para os clientes do Reino Unido e Irlanda, a informação de contacto para o seu distribuidor local encontra-se em <http://www.cosatto.com/stockists>

Se precisar de mais assistência, queira contactar-nos através do cuddle@cosatto.com

S1: Tecido da Capota

S6: Almofada de entre as pernas

S2: Inserção em tecido de capuz

S7: Inserção do forro do assento

S3: Almofadas de peito (Par)

S8: Cobertura de encosto de cabeça

S4: Cobertura do assento

S9: Place-housse

S5: Cobertura do forro do assento

Chave de linguagem visual:

	Consultar aviso XX		Repetir a ação x vezes		Pressionar e manter
	Ação correta		Seta de ação geral		Verificar
	Ação incorreta		Bloquear		Continuar para passo XX
	Som audível		Desbloquear		Repetir no outro lado

Informação de ajuste e operação:

Consulte os seguintes diagramas:

Cinto:

1: Desapertar:

NOTA: Puxe apenas as tiras dos arreios.

2: Apertar:

3: Abertura:

4: Fechar:

Descanso para cabeça:

5: Ajuste:

Solte o cinto, (consulte o passo 1).

Puxe o ajustador (a) para trás e ajuste a posição do apoio de cabeça (b).

Forro do assento:

6: Se a altura do seu filho for entre 40 e 60 cm, o assento de carro para crianças deve ser usado COM o forro do assento (a).

Quando a altura da sua criança for superior a 60 cm, o assento de carro para crianças pode ser usado SEM o forro do assento.

Pega:

7: Ajuste:

Posições das alças:

1: Posição do veículo

2: Posição de transporte

3: Acondicionamento/Posição de Cadeira reclinada

4: Posição estável

Capota:

8: Ajuste:

Remover o tecido da capota:

9: Liberte os ganchos elásticos de ambos os lados da capota (a).

Liberte a secção traseira do tecido da capota do assento (b).

10: Liberte a inserção do tecido da capota dos pontos de montagem (a, b).

A remontagem faz-se do modo inverso deste procedimento.

11: Remover o tecido da capota:

A remontagem faz-se do modo inverso deste procedimento.

Como prender a sua criança no assento de carro para crianças:

12: Abra o arreo (a), (consulte o passo **3**).

Levante o encosto da cabeça (b) (consulte o passo **5**).

13: Coloque a sua criança no assento de carro para crianças.

Feche o arreo (a) (consulte o passo **4**).

Ajuste o encosto da cabeça (b) (consulte o passo **5**).

14: Aperte o arreo (c) (consulte o passo **2**).

NOTA: Os arreios devem ficar razoavelmente apertados. Deverão reter mas não causar desconforto à criança. Verifique se as alças não se encontram torcidas enquanto a criança estiver sentada.

15: Posição correta da precinta dos ombros:

Montagem do assento de carro para crianças ao seu veículo:

16: Ajuste a pega à posição de transporte (a) (consulte os passos **7**).

Posicione o assento de carro para criança no assento do veículo, passe o cinto do veículo nas guias do cinto do veículo (b) e feche o fecho do cinto do veículo (c).

Passo o cinto diagonal sob a fivela (d), e em seguida, através do guia do cinto de segurança traseiro do veículo (e).

Crie tensão no cinto diagonal (f).

Ajuste a pega à posição do veículo (a) (consulte os passos **7**).

IMPORTANTE: A posição da fivela do cinto do veículo pode afetar a estabilidade do sistema de retenção de criança. Num acidente isto poderá evitar que o sistema de retenção de criança proteja a sua criança tão bem como seria suposto. Após apertar o cinto do veículo, se a fivela permanecer na posição marcada **X** então tente ajustar o sistema de retenção de criança numa outra posição no seu veículo. Em caso de dúvida, consulte também o fabricante ou vendedor do sistema de retenção de criança.

Remoção de produtos têxteis:

17: Remova o tecido da capota (a) (consulte os passos **9-10**).

Abra o arreio (b) (consulte o passo **3**).

Remova o forro do assento (c) (se aplicável), almofada de peito (d) e almofada de virilhas (e).

18: Remova a tampa do apoio de cabeça (a, b).

19: Remova a tampa do assento (a - e).

A remontagem faz-se do modo inverso deste procedimento.

Tratamento e Manutenção:

- O seu sistema de retenção de criança foi concebido para ir de encontro aos padrões de segurança e utilização e manutenção corretas que lhe oferecerão muitos anos de desempenho sem problemas.
- Guarde o seu sistema de retenção de criança num local seco e seguro.
- Ao guardar um sistema de retenção de criança húmido isto irá originar a formação de mofo, por isso, após a exposição a condições húmidas, seque-o com um pano suave ou deixe secar antes de guardar.
- Evite deixar o sistema de retenção de criança à luz do sol por períodos prolongados pois isto pode causar descoloração dos tecidos.
- Inspeccione regularmente se o sistema de retenção de criança contém sinais de danos - pare de utilizar o produto se encontrar danos.
- **NÃO** desmonte ou tente desmontar o sistema de retenção de criança quando limpa. É desnecessário e perigoso fazer isto.
- As partes plásticas e metálicas podem ser limpas com uma esponja embebida em água morna e detergente neutro.
- Consultar cuidados de lavagem em materiais suaves para instruções de limpeza.
- Nunca limpar com produtos abrasivos, à base de amónia, lixívia ou álcool.

Lista de verificação:

- Verificou a compatibilidade do assento de carro para crianças com o veículo pretendido?
- Quando aplicável o air-bag está desativado?
- O seu assento de carro para crianças está corretamente montado ao veículo?
- Verificou a posição da fivela do cinto do veículo?
- A sua criança está corretamente presa no assento de carro para crianças?
- O cinto do veículo e o arreio estão corretamente tensionados e não estão torcidos?

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИЗДЕЛИЕМ, И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ

Важная информация по технике безопасности

Эту инструкцию по эксплуатации следует бережно хранить с детским автокреслом в течение всего срока его использования:

На спинке чехол сиденья есть специальный отсек для хранения инструкции по эксплуатации.

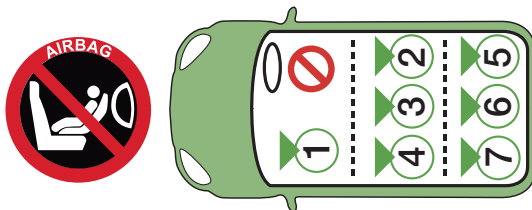
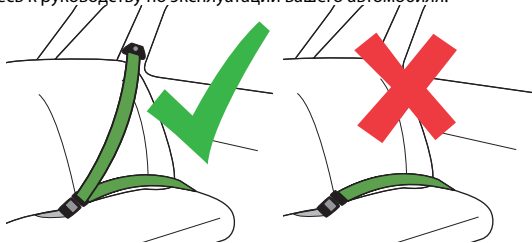
Нам хочется, чтобы вы остались довольны качеством изготовления и уровнем безопасности вашего автокресла от Cosatto. Если у вас возникнут вопросы, свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания по телефону +44 0800 014 9252 или по электронной почте cuddle@cosatto.com.

Рост и вес ребенка:

- Это детское автокресло разрешено к применению для перевозки детей с момента рождения (рост от 40 до 87 см) и до достижения ими веса 13 кг.

Расположение:

- **ВАЖНО!** Установка детского автокресла допускается только спиной по ходу движения. При этом автокресло надежно фиксируется трехточечным ремнем и плечевой частью штатного ремня безопасности на переднем или заднем сиденье автомобиля.
- Категорически запрещается устанавливать детское автокресло на сиденье с включенной подушкой безопасности. Для отключения подушки безопасности обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля.



Безопасность – прочтите внимательно:

- **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать это детское автокресло перпендикулярно ходу движения.
- Любые жесткие элементы и пластиковые детали детского автокресла следует всегда располагать и устанавливать таким образом, чтобы их не зажало при регулировке сиденья или закрытии дверцы автомобиля.
- Использование точек нагружения, не предусмотренных этой инструкцией, может значительно снизить уровень безопасности детского автокресла.
- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** пристегивайте ребенка удерживающими ремнями при перевозке в детском автокресле.
- **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** оставлять ребенка без присмотра.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** разбирать детское удерживающее устройство и вносить изменения в его конструкцию, добавлять что-либо, а также изменять способ крепления или использования штатных ремней безопасности вашего автомобиля.
- После ДТП следует заменить детское удерживающее устройство и штатные ремни безопасности автомобиля. Даже при отсутствии видимых повреждений они уже не могут обеспечить необходимый уровень безопасности вашего ребенка.
- Запрещается размещать что-либо под детским автокреслом (полотенце, подушку и т.д.). Это может снизить эффективность детского автокресла в случае ДТП.
- Обязательно убедитесь, что удерживающие ремни детского автокресла натянуты правильно. Это необходимо для обеспечения максимального уровня защиты вашего ребенка.
- Следите, чтобы удерживающие ремни не зажало дверцей автомобиля, а также чтобы они не перетирались об острые выступы на сиденье или кузове.
- В случае надрывов или потертостей на удерживающих ремнях/штатном ремне безопасности замените их перед поездкой.
- Категорически запрещается использовать запасные части сторонних производителей.
- Компания Cosatto не рекомендует приобретать или продавать бывшие в употреблении детские автокресла. Использование подержанных детских автокресел нередко бывает опасным.
- **ПРИМЕЧАНИЕ:** Детское автокресло может оставлять следы на сиденье автомобиля. Компания Cosatto не несет ответственность за повреждение сиденья автомобиля или следы на нем.
- Компания гарантирует надлежащий уровень безопасности только в том случае, если детское автокресло установлено в соответствии с этой инструкцией.
- Надежно закрепите любой багаж и все предметы, которые в случае столкновения могут упасть и травмировать ребенка, сидящего в детском автокресле.
- Несоблюдение указаний и мер предосторожности сопряжено с опасностью. В этом случае гарантия автоматическим образом аннулируется, а компания Cosatto освобождается от всякой ответственности.
- Конструкция пряжки позволяет быстро отстегивать удерживающие ремни в экстренных случаях. **ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНА** Любопытный ребенок быстро поймет, как отстегнуть пряжку. Следует предупредить детей о

том, что они ни в коем случае не должны играть с пряжкой удерживающих ремней или любой другой деталью детского автокресла.

- Поясной удерживающий ремень должен располагаться как можно ниже и надежно фиксировать таз ребенка.
- Запрещается использовать детское автокресло без чехла, поскольку чехол тоже влияет на эффективность удерживающего устройства. В случае замены чехла следует использовать только чехлы, рекомендованные компанией Cosatto.
- Укрывайте детское автокресло от прямых солнечных лучей. Если надолго оставить его на солнце, автокресло может сильно нагреться. Перед тем как посадить ребенка в автокресло, убедитесь, что это безопасно.

Предупреждение:

- Это универсальное усовершенствованное детское удерживающее устройство со штатным ремнем безопасности. Оно разрешено к применению в соответствии с Регламентом ООН №129/03, прежде всего, при установке в «универсальных посадочных местах», указанных автопроизводителями в руководстве по эксплуатации автомобиля.
- Категорически запрещается устанавливать это усовершенствованное детское удерживающее устройство на посадочные места с включенной фронтальной подушкой безопасности.
- В случае использования с основанием «Tote i-Size» необходимо усовершенствованное детское удерживающее устройство размера «i».
- Сведения о других посадочных местах в конкретном автомобиле см. в приложении Cosatto для проверки совместимости (<http://cosat.to/fitchecker>) или в списке совместимых моделей автомобилей на веб-сайте (<http://cosat.to/toteisizev1>).
- Если сомневаетесь, проконсультируйтесь с изготовителем или продавцом усовершенствованного детского удерживающего устройства.

Режим наклонной колыбельки:

- **ВНИМАНИЕ!** КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять ребенка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать это детское удерживающее устройство в качестве наклонной колыбельки, как только ребенок сможет сидеть самостоятельно.
- **ВНИМАНИЕ!** Эта наклонная колыбелька не предназначена для длительного сна.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте наклонную колыбельку на высоких поверхностях (например, на столе). Это опасно.
- Всегда используйте входящие в комплект коляски ремни.
- Наклонная колыбелька не заменяет люльку или кроватку. Если ребенку необходимо спать, его следует поместить в люльку или кроватку.
- Запрещается использовать наклонную колыбельку в случае поломки или отсутствия отдельных деталей.
- Запрещается использовать аксессуары или запасные части сторонних производителей.

Перечень запасных частей:

См. схемы:

P1: Сиденье

P2: Подголовник

P3: Козырек

P4: Нагрудные накладки (две штуки)

P5: Удерживающие ремни

P6: Паховый ремень

P7: Ремень натяжителя

P8: Кнопка регулировки ручки

P9: Боковая направляющая ремня безопасности

P10: Задняя направляющая ремня безопасности

P11: Кнопка разблокировки ремня натяжителя

P12: Вкладыш автокресла

P13: Заправочный инструмент

Запасные части:

Ниже указаны запасные части, которые вы можете приобрести для этого устройства. Если вы находитесь в Великобритании или в Ирландии, сделайте заказ через наш веб-сайт <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Если вы находитесь за пределами Великобритании или Ирландии, обратитесь к вашему местному дистрибьютору. Контактные данные дистрибьютора доступны по адресу <http://www.cosatto.com/stockists>

Если у вас остались вопросы, напишите нам на адрес cuddle@cosatto.com

S1: Ткань капюшона

S2: Тканевая вставка капюшона

S3: Нагрудные накладки (две штуки)

S4: Чехол сиденья

S5: Вкладыш автокресла

S6: Паховый ремень

S7: Вставка подушки сиденья

S8: Задняя вставка обивки сиденья

S9: Ремень натяжителя подушечка

Условные обозначения:

	См. меры предосторожности XX		Повторить действие x раз		Нажать и удерживать
	Правильно		Указывает на действие общего характера		Проверить
	Неправильно		Зафиксировать		Продолжить с шага XX
	Слышен звук		Разблокировать		Повторить с другой стороны

Информация по установке и использованию:

См. следующие схемы:

Удерживающие ремни:

1: Ослабление:

ПРИМЕЧАНИЕ: тяните только за лямки удерживающих ремней.

2: Затягивание:

3: Открывание:

4: Закрывание:

Подголовник:

5: Регулировка:

Ослабьте удерживающие ремни (см. шаг 1).

Потяните регулятор назад (а) и отрегулируйте положение подголовника (b).

Вкладыш автокресла:

6: Если рост ребенка составляет от 40 до 60 см, детское кресло следует использовать с вкладышем автокресла (а).

Когда рост ребенка превысит 60 см, можно использовать детское кресло БЕЗ вкладыша автокресла.

Ручка:

7: Регулировка:

Положения ручки:

1: Положение «в автомобиле»

2: Положение «переноска»

3: Сложенное положение / положение «наклонная колыбелька»

4: Устойчивое положение

Козырек:

8: Регулировка:

Снятие ткани капюшона:

9: Снимите эластичные петли с обеих сторон капюшона (а).

Снимите заднюю тканевую секцию капюшона с автокресла (b).

10: Отсоедините тканевую вставку капюшона от точек крепления (а, b).

Для установки на место выполните указанные действия в обратном порядке.

11: Снятие тканевой вставки капюшона:

Для установки на место выполните указанные действия в обратном порядке.

Фиксация ребенка в детском автокресле:

12: Расстегните удерживающие ремни (а) (см. шаг 3).

Поднимите подголовник (b) (см. шаг 5).

13: Усадите ребенка в детское автокресло.

Застегните удерживающие ремни (а) (см. шаг 4).

Отрегулируйте подголовник (b) (см. шаг 5).

14: Затяните удерживающие ремни (а) (см. шаг 2).

ПРИМЕЧАНИЕ. Удерживающие ремни должны быть достаточно туго затянуты. Они должны удерживать ребенка, но не создавать дискомфорта.

15: Правильное положение плечевых ремней:

Установка детского автокресла в автомобиле:

16: Переведите ручку в положение «переноска» (a) (см. шаги 7).

Поместите детское автокресло на сиденье автомобиля, протяните поясной ремень безопасности сквозь боковые направляющие ремня безопасности (b) и застегните пряжку ремня безопасности (c).

Пропустите плечевую часть ремня безопасности под шарниром ручки (d), затем протяните ее через заднюю направляющую ремня безопасности (e).

Подтяните плечевую часть ремня безопасности (f).

Переведите ручку в положение «в автомобиле» (g) (см. шаги 7).

ВАЖНО! Положение пряжки штатного ремня безопасности может влиять на стабильность детского удерживающего устройства.

Неправильное положение пряжки может значительно снизить уровень безопасности детского удерживающего устройства в случае ДТП. Если после подтяжки штатного ремня безопасности пряжка находится в положении **X**, установите детское удерживающее устройство на другое сиденье вашего автомобиля. Если сомневаетесь, проконсультируйтесь с изготовителем или продавцом детского удерживающего

Снятие мягкой фурнитуры:

17: Снимите ткань капюшона (a) (см. шаги 9–10).

Расстегните удерживающие ремни (b) (см. шаг 3).

Снимите вкладыш автокресла (c) (если применимо), нагрудную накладку (d) и паховую накладку (e).

18: Снимите чехол подголовника (a, b).

19: Снимите обивку сиденья (a - e).

Для установки на место выполните указанные действия в обратном порядке.

Уход и обслуживание:

- Это детское удерживающее устройство полностью соответствует нормам безопасности. При правильном использовании и уходе оно прослужит долгие годы.
- Детское удерживающее устройство следует хранить в сухом и надежном месте.
- На влажном детском удерживающем устройстве может образоваться плесень. Поэтому его следует предварительно протереть сухой мягкой тканью и тщательно высушить.
- Не оставляйте надолго детское удерживающее устройство на солнце во избежание выгорания тканевого чехла.
- Регулярно проверяйте состояние детского удерживающего устройства. Если вы обнаружили повреждение, не пользуйтесь им.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** разбирать или пытаться разбирать детское удерживающее устройство при чистке. Это не нужно и небезопасно.
- Пластиковые и металлические детали легко очищаются губкой, смоченной мягким моющим средством.
- Производите чистку в соответствии с рекомендациями для текстиля.
- Запрещается использовать абразивные чистящие средства, средства на основе аммиака и растворителя, а также отбеливатели.

Контрольный список:

- Вы проверили совместимость детского автокресла с конкретным автомобилем?
- Отключена ли подушка безопасности (если применимо)?
- Правильно ли установлено детское автокресло на сиденье автомобиля?
- Вы проверили положение пряжки штатного ремня безопасности?
- Правильно ли зафиксирован ребенок в детском автокресле?
- Достаточно ли туго натянуты штатный ремень безопасности и удерживающие ремни? Не перекручены ли они?

重要提示！使用前仔细阅读并保留以备将来参考。

重要安全信息

这份说明手册应当在儿童安全座椅整个使用寿命期内安全保管：

在椅套后方有一个隔层可用于存放说明手册。

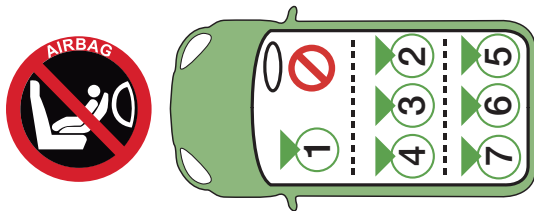
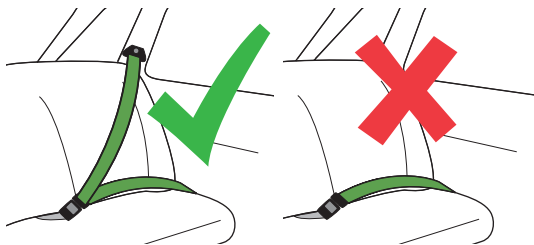
Cosatto 希望您能对儿童安全座椅的安装及安全感到满意。如您有任何疑问，请通过电话(+44 0800 014 9252) 或电子邮件(cuddle@cosatto.com)联系我们的客户服务团队。

小孩的身高和体重：

- 本儿童安全座椅已获批准用于从出生至 13 公斤，身高从40至87厘米的儿童汽车交通运输。

位置：

- 重要提示：您的儿童安全座椅只能通过使用一个三点式的腰带和斜背带面朝后安装在汽车的前排或后排乘客座椅上。
- 切勿在装有活动安全气囊的座位上使用这种儿童安全座椅。如需获取解除安全气囊活动状态的信息，请参考您的车辆用户手册。



安全 - 请仔细阅读:

- 切勿在使用这种儿童安全座椅时使其侧面朝向汽车座椅。
- 儿童安全座椅的任何硬体部分和塑料部件必须妥当放置，因此在车辆的日常使用中，它们不会导致被可移动座椅困在车门内。
- 如果利用说明手册所描述以外的任何承重点，这可严重降低儿童安全座椅的保护系数。
- 始终在使用这种儿童安全座椅时给您的孩子系上安全带。
- 请勿允许儿童独自留守汽车。
- 请勿试图拆除、改装或增加儿童约束系统的任何部件，或者改变您车辆安全带的制作或使用方式。
- 发生事故后应当更换儿童约束系统及车辆安全带。尽管看起来完好无损，它们可能达不到对您孩子应有的保护性能。
- 请勿将诸如毛巾或垫子之类的任何东西放置在儿童安全座椅下面。这会严重影响儿童安全座椅在事故中的性能。
- 始终确保儿童安全座椅安全带的松紧适中，从而确保对您孩子的最大保护。
- 谨防安全带被车门卡住或用座椅或身体的锐利部分摩擦。
- 如果安全带/车辆安全带出现裂缝或磨损，请在旅行前更换掉。
- 切勿使用经 Cosatto 认准以外的替换部件。
- Cosatto 建议不要对儿童安全座椅进行二手购买或转售。我们发现通过这种方式获取的许多儿童安全座椅存在危险。
- 注意：这种儿童安全座椅可在车辆座椅垫衬物上留下痕迹。Cosatto 对于车辆座椅垫衬物的损坏或刮痕恕不负责。
- 只有按照这些说明安装儿童安全座椅才能保证安全。
- 安全放置任何可能在碰撞事故中造成儿童安全座椅使用者受伤的行李或其它物品。
- 如不遵守这些指示将会带来危险，并将自动取消质保和免除 Cosatto 承担任何责任。
- 安全带锁扣已被设计成在紧急状况时可快速解开。它不能防止儿童误操作。好奇心更大的儿童可能学会解开锁扣。应当教会儿童切勿拿安全带锁扣或儿童安全座椅的任何部分来玩耍。
- 腰带安全带须靠下佩戴，这点很重要，这样才能保证儿童的骨盆被牢牢固定。
- 切勿在使用儿童安全座椅时取掉其布套，因为布套构成儿童安全座椅性能的整体部分。布套不应更换为 Cosatto 所推荐以外的产品。
- 遮盖儿童安全座椅如果它被长期置于阳光直射之下，以免儿童安全座椅表面变得过热。将儿童置入座椅之前检查儿童安全座椅的表面。

通用:

- 这是一款通用增强型安全带固定式儿童约束系统, 符合儿童安全座椅标准 UN R129/03。座椅位置指示请参阅汽车生产厂商在汽车使用手册中注明的“通用座椅位置”。
- 切勿在装有活动前置安全气囊的座椅位置使用本款增强型儿童约束系统。
- 和“Tote i-Size”底座搭配使用时, 本产品可用作“i-Size”增强型儿童约束系统。
- 欲了解车辆的座椅位置信息, 请参阅 Cosatto 兼容性检查工具 (<http://cosatto/fitchecker>) 或网站上的兼容车辆清单 (<http://cosatto/toteisizevl>)。
- 如有疑问, 请咨询本增强型儿童约束系统的制造商或零售商。

倾斜摇篮模式:

- 警告: 切勿无人看管小孩。
- 警告: 一旦您的孩子可以独立坐起时, 请勿使用该儿童约束系统用作倾斜摇篮。
- 警告: 该倾斜摇篮不适合在长时间睡眠时使用。
- 警告: 请勿将倾斜摇篮放置于高台边缘处, 如桌子。
- 请始终使用安全系统。
- 倾斜摇篮不取代婴儿床或床。如果您孩子要睡觉, 应该放在一张合适的婴儿床或床上。
- 如果倾斜摇篮的任何部分已损坏或缺失, 请不要再使用。
- 切勿使用经 Cosatto 认准以外的替换部件。

部件清单:

请参考图:

P1: 座椅	P6: 裆垫	P11: 绑带调节器释放按钮
P2: 头靠	P7: 绑带调节器	P12: 座椅衬垫
P3: 罩子	P8: 把手调整按钮	P13: 塞入器
P4: 肩套 (双)	P9: 侧面车辆安全带导向器	
P5: 安全带	P10: 后方车辆安全带导向器	

更换部件:

下列更换部件可用于您的产品。对于英国及爱尔兰客户, 请通过我们的网站订货: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

对于英国和爱尔兰以外的客户, 可在这个网站获取您当地经销商的联系信息:

<http://www.cosatto.com/stockists>

如您需要任何其它支持, 请致信我们: cuddle@cosatto.com

S1: 罩子布料	S5: 支撑块套	S9: 塞入器
S2: 罩子布料衬	S6: 裆垫	
S3: 肩套 (双)	S7: 座椅衬垫插入件	
S4: 椅套	S8: 头枕套	

可视化语言键:

 参考警告 XX	 重复动作 x 次	 按住
 正确动作	 一般动作箭头	 检查
 错误动作	 锁定	 继续到第 XX 步骤
 可听声	 解锁	 在另一侧重复

安装和操作信息:

请参考以下的图:

安全带:

1: 松开:

注意: 仅拉伸安全绑带。

2: 系住:

3: 打开:

4: 关闭:

头靠:

5: 松开安全带。(参考步骤 1)。

向后拉调节器 (a) 并调节头枕位置 (b)。

座椅衬垫:

6: 当您的孩子身高在 40 至 60 厘米之间时, 儿童安全座椅必须与座垫 (a) 一起使用。

当您的孩子身高超过 60 厘米时, 儿童安全座椅可以不使用座垫。

把手:

7: 调整:

把手位置:

1: 车内位置 2: 提杆位置 3: 收起/摇篮倾斜位置 4: 稳定位置

罩子:

8: 调整:

移除罩子布料:

9: 松开车篷两边的松紧带环 (a)。

将后面的篷布与座椅分离 (b)。

10: 将篷布插头拔出插座 (a, b)。

反向重复上述步骤并从新安装。

11: 移除罩子布料衬:

反向重复上述步骤并从新安装。

确保孩子坐在座椅里:

15: 打开:

解开安全带 (a), (参考步骤 3)。

抬起头靠 (b) (参考步骤 5)。

16: 将您的孩子放入儿童安全座椅中。

扣紧安全带 (a) (参考步骤 4)。

调整头靠 (b) (参考步骤 5)。

17: 系紧安全带 (a) (参考步骤 2)。

注意: 安全带必须系紧到合理程度。它应当约束儿童但不会让其感到不舒服。当儿童落座时检查皮带不被卷曲。

18: 正确的肩带位置:

装入儿童安全座椅在汽车上:

19: 将提手调整至携带位置 (a) (参考步骤 7)。

将儿童安全座椅放置在车辆座椅上, 将车辆腰带穿过侧面车辆安全带导向器 (b) 并扣紧车辆锁扣 (c)。

将斜背带拉伸到把手合页下面 (d), 然后穿过后方车辆安全带导向器 (e)。

系紧斜背带 (f)。

将提手调整至车内位置 (g) (参考步骤 7)。

重要提示: 车辆安全带扣的位置会影响儿童安全座椅的稳定性。

在事故中这可能会妨碍儿童安全座椅达到其应有的保护性能。

车辆安全带系好后, 安全带扣位于标记的位置 **X**, 则可试着将儿童安全座椅安装在您车辆中的另一个座位上。如有疑问, 请咨询该儿童安全座椅的制造商或零售商。

卸掉布料:

20: 拆下护罩 (a) (参考步骤 9-10)。

解开安全带 (b), (参考步骤 3)。

取下座椅衬垫 (c) (如适用)、护肩 (d)、护裆 (e)。

21: 拆下头枕罩 (a、b)。

22: 拆下座套 (a - e)。

反向重复上述步骤并从新安装。

保养与维护:

- 您的儿童约束系统的设计是为了满足安全标准，正确的使用和保养会给多年无故障的性能。
- 请将您的儿童约束系统存放于干燥、安全的地方。
- 存储潮湿的儿童约束系统将利于霉菌滋生，因此在潮湿环境中暴露过后，存放之前请用软布彻底擦干。
- 请避免将儿童约束系统长期置于阳光下，因为这可能会导致布料褪色。
- 定期检查儿童约束系统的破损迹象——如发现产品破损则停止使用。
- 请勿在清洁时拆卸或试图拆卸儿童约束系统。这样做毫无必要且十分危险。
- 塑料和金属部件可蘸上温水和中性清洁剂用海绵擦洗干净。
- 请参阅布料上的洗水标签获取清洁说明。
- 切勿使用粗糙的、氨基、含漂白剂的或酒精类清洁剂进行清洁。

清单:

- 您是否确保儿童安全座椅与车辆的兼容性？
- 如果适用，是否已停用安全气囊？
- 您的儿童安全座椅是否正确安装在车辆座椅？
- 你是否确保车辆安全带扣的位置？
- 您的孩子是否安全的在儿童安全座椅？
- 车辆安全带和座椅安全带是否正确拉紧而不扭曲？

¡IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO Y CONSERVAR PARA FUTURA CONSULTA

Información de seguridad importante

El manual de instrucciones debe guardarse de forma segura junto al sistema de retención infantil durante su vida útil:

Hay un compartimento en la parte posterior del cubierta de la sillita para guardar el manual de instrucciones.

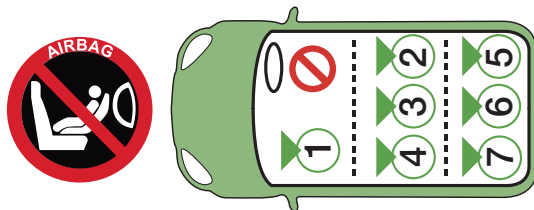
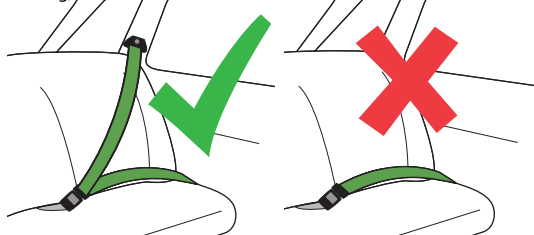
Cosatto desea que se sienta satisfecho con la instalación y la seguridad de su asiento de niños para coches. Si tiene cualquier duda al respecto, por favor póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente llamando a nuestro número de teléfono (+44 0800 014 9252) o bien enviándonos un correo electrónico (cuddle@cosatto.com).

Peso y altura del niño:

- Esta sillita infantil está aprobada para el transporte de niños en coches desde el nacimiento, a una altura de entre 40 y 87 cm, hasta un peso máximo de 13 kg.

Ubicación:

- **IMPORTANTE:** El asiento de niños para coches solo podrá instalarse orientado hacia atrás en el asiento del pasajero de delante o de atrás del vehículo, mediante un cinturón de seguridad diagonal que pase por encima del regazo del pasajero y que esté dotado de tres puntos de fijación.
- No use nunca este asiento de niños para coches en un asiento de pasajeros que esté equipado con un airbag activado. Para obtener información acerca de cómo desactivar el airbag, consulte el manual del usuario de su vehículo.



Seguridad. Le rogamos que lea atentamente lo siguiente:

- **NUNCA** use este sistema de retención infantil con el lateral orientado al asiento del vehículo.
- Cualquier objeto rígido y piezas de plástico del sistema de retención infantil deben ubicarse o instalarse de forma que no puedan, durante el uso cotidiano del vehículo, quedar atrapados al moverse un asiento o en la puerta del vehículo.
- Si se usan otros puntos de apoyo de carga distintos a los descritos en las instrucciones, puede reducirse de modo significativo el factor de protección del sistema de retención infantil.
- Asegure **SIEMPRE** a su hijo a este asiento de niños para coches utilizando el arnés de seguridad.
- Asegúrese de que el niño esté **SIEMPRE** bajo la supervisión de un adulto.
- **NO** intente desmontar, modificar ni añadir partes ni piezas a este sistema de retención infantil, ni tampoco cambiar el modo en que se utilizan y han sido fabricados los cinturones de seguridad de su vehículo.
- Después de un accidente, el sistema de retención infantil y los cinturones de seguridad del vehículo deberán reemplazarse. Aunque no hayan sufrido ningún tipo de daño aparente, es muy posible que no gocen del mismo nivel de protección que antes poseían.
- No coloque objetos como una toalla o un cojín bajo el sistema de retención infantil, ya que podría afectar a su rendimiento en caso de accidente.
- Asegúrese siempre de que el arnés del sistema de retención infantil esté correctamente tensionado para garantizar la máxima protección del niño.
- Evite que el arnés quede atrapado entre las puertas del coche o que roce contra partes afiladas del asiento o del vehículo.
- Si el arnés/los cinturones de seguridad de su vehículo sufrieran cortes o se agrietaran, reemplácelos inmediatamente antes de viajar.
- No utilice nunca recambios que no hayan recibido la autorización de Cosatto.
- Cosatto aconseja no vender ni comprar de segunda mano un sistema de retención infantil. Muchos sistemas de retención infantil adquiridos de esta manera han demostrado ser peligrosos.
- **NOTA:** El sistema de retención infantil puede marcar la tapicería de los asientos del vehículo. Cosatto no será responsable de daños o marcas causados a la tapicería de los asientos.
- Solo se garantiza la seguridad si el sistema de retención infantil se coloca como indican estas instrucciones.
- Mantenga seguro el equipaje u otros objetos que puedan causar daños al ocupante del sistema de retención infantil en caso de colisión.
- No cumplir con las instrucciones aquí detalladas sería peligroso, por lo que la garantía quedará automáticamente anulada y Cosatto se eximirá de cualquier responsabilidad.
- La hebilla ha sido diseñada para poderse desabrochar con rapidez en caso de emergencia. **NO HA SIDO FABRICADA A PRUEBA DE NIÑOS.** Los niños más curiosos pueden aprender a desabrochar la hebilla. Por ese motivo, será de suma importancia que explique a su hijo que jamás deberá jugar ni con la hebilla del arnés ni con ninguna otra pieza del asiento de niños para coches.
- Es importante que el arnés del regazo se coloque en posición baja de modo que la pelvis del niño quede bien sujeta.
- No use nunca el asiento de niños para coches sin la funda de tejido del asiento, ya que la funda de tejido contribuye de forma activa al rendimiento integral del asiento. La funda de tejido no deberá cambiarse por ninguna otra funda que Cosatto no haya recomendado.

- Cubra el asiento de niños para coches, si este tuviese que quedar expuesto a la luz directa del sol durante un largo período de tiempo, ya que la superficie del asiento de niños para coches podría alcanzar una temperatura extremadamente alta. Compruebe la superficie del asiento de niños para coches antes de colocar al niño en el asiento.

Aviso:

- Este es un sistema reforzado de retención infantil universal con cinturón. Está homologado según el Reglamento n.º 129/03 de la ONU para su uso principalmente en «plazas sentadas universales», tal y como indican los fabricantes de vehículos en el manual de usuario del vehículo.
- No utilice nunca este sistema reforzado de retención infantil en plazas sentadas en las que haya instalado un airbag frontal activo.
- Cuando se utiliza en combinación con la base «Tote i-Size», este es un sistema reforzado de retención infantil i-Size.
- Para conocer las plazas sentadas del vehículo previsto, consulte la aplicación de comprobación de ajuste de Cosatto (<http://cosat.to/fitchecker>) o la sección de la lista de ajustes de vehículos en el sitio web (<http://cosat.to/toteisizev1>).
- En caso de dudas, consulte al fabricante o al distribuidor del sistema reforzado de retención infantil.

Modo moisés reclinado:

- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el niño esté SIEMPRE bajo la supervisión de un adulto.
- **ADVERTENCIA:** No use este sistema de retención infantil como moisés reclinado una vez que el niño se pueda sentar sin ayuda.
- **ADVERTENCIA:** Este moisés reclinado no está indicado para períodos de sueño prolongados.
- **ADVERTENCIA:** Es peligroso usar el moisés reclinado en una superficie elevada, como una mesa.
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Este moisés reclinado no sustituye una cuna ni una cama. Si el niño necesita dormir, debería colocarse en una cuna o cama adecuada.
- No use el moisés reclinado si tiene componentes rotos o que faltan.
- No utilice nunca recambios que no hayan recibido la autorización de Cosatto.

Lista de piezas:

Consulte los diagramas:

P1: Forro del asiento (lleno)

P2: Reposacabezas

P3: Capucha

P4: Almohadillas para pecho (par)

P5: Arnés

P6: Almohadilla para la entrepierna

P7: Correa reguladora

P8: Botón de ajuste del asa

P9: Guía del cinturón lateral del vehículo

P10: Guía del cinturón posterior del vehículo

P11: Botón de desbloqueo de la correa reguladora

P12: Forro del asiento

P13: Herramienta de colocación

Recambios:

Disponemos de todos los recambios listados a continuación para su producto. Para los clientes del Reino Unido e Irlanda, por favor realicen sus pedidos a través de nuestro sitio Web: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Para los clientes de fuera del Reino Unido e Irlanda, en <http://www.cosatto.com/stockists> encontrarán los datos de contacto de sus distribuidores locales.

Si necesita asistencia adicional, por favor póngase en contacto con nosotros en cuddle@cosatto.com

S1: Tela de la capota

S2: Apoyo de tela de la capota

S3: Almohadillas para pecho (par)

S4: Cubierta de la sillita

S5: Forro del asiento

S6: Almohadilla para la entrepierna

S7: Inserción del forro del asiento

S8: Cubierta del reposacabezas

S9: Herramienta de colocación

Clave de lenguaje visual:

	Consulte la advertencia XX		Repetición de la acción (cuántas veces)		Pulsar y mantener pulsado
	Acción correcta		Flecha de acción general		Comprobar
	Acción incorrecta		Bloquear		Ir al paso XX
	Sonidos		Desbloquear		Repetir en el otro lado

Información de ajuste y funcionamiento:

Consulte los siguientes diagramas:

Arnés:

1: Aflojamiento:

NOTA: Tire solo de las correas del arnés.

2: Apriete:

3: Apertura:

4: Cierre:

Reposacabezas:

5: Ajuste:

Abra el arnés (consulte el paso 1).

Tire hacia atrás del ajustador (a) y ajuste la posición del reposacabezas (b).

Forro del asiento:

6: Cuando el niño tenga una altura de entre 40 y 60 cm, la sillita debe usarse CON el forro (a).

Cuando el niño haya superado los 60 cm, la sillita puede usarse SIN el forro.

Asa:

7: Ajuste:

Posiciones del asa:

1: Posición en el vehículo.

2: Posición de transporte

3: Posición no operativa/moisés reclinado

4: Posición de reposo

Capota:

8: Ajuste:

Extracción de la tela de la capota:

9: Suelte los aros elásticos a ambos lados de la capota (a).

Suelte la parte trasera de la tela de la capota del asiento (b).

10: Suelte el inserto de tela de la capota de los puntos de fijación (a, b).

Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

11: Extracción de la inserción de tela de la capota:

Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

Colocación segura del niño en la sillita:

12: Abra el arnés (a) (consulte el paso **3**).

Eleve el reposacabezas (b) (consulte el paso **5**).

13: Coloque al niño en la sillita.

Cierre el arnés (a) (consulte el paso **4**).

Ajuste el reposacabezas (b) (consulte el paso **5**).

14: Apriete el arnés (a) (consulte el paso **2**).

ATENCIÓN: El arnés deberá estar razonablemente ceñido. Deberá retener al niño pero no hacerle sentirse incómodo. Asegúrese de que las correas no estén giradas ni retorcidas mientras el niño esté sentado en el asiento.

15: Posición correcta de la correa de hombro:

Colocación de la sillita en el vehículo:

16: Ajuste el asa en la posición de transporte (a) (consulte los pasos **7**).

Coloque la sillita infantil de coche en el asiento del vehículo, pase el cinturón de seguridad del vehículo a través de las guías laterales (b) y abroche la hebilla del cinturón (c).

Pase el cinturón diagonal por debajo de la bisagra del asa (d) y a través de la guía posterior del cinturón de seguridad del vehículo (e).

Tense el cinturón diagonal (f).

Ajuste el asa en la posición en vehículo (g) (consulte los pasos **7**).

IMPORTANTE: La posición de la hebilla del cinturón de seguridad del vehículo puede afectar a la estabilidad del sistema de retención infantil. En caso de accidente, podría evitar que el sistema de retención infantil proteja al niño todo lo bien que debería. Tras ajustar el cinturón de seguridad, si la hebilla queda en la posición marcada **X**, intente ajustar el sistema de retención infantil en otra posición del vehículo. En caso de duda, consulte con el fabricante o el vendedor del sistema de retención infantil.

Extracción de las partes textiles:

20: Retire la cubierta (a) (consulte el paso **9** a **10**).

Abra el arnés (b) (consulte el paso **3**).

Retire el forro del asiento (c) (si procede), la almohadilla para el pecho (d) y la almohadilla para la entrepierna (e).

21: Retire la funda del reposacabezas (a, b).

22: Retire la funda del asiento (a - e).

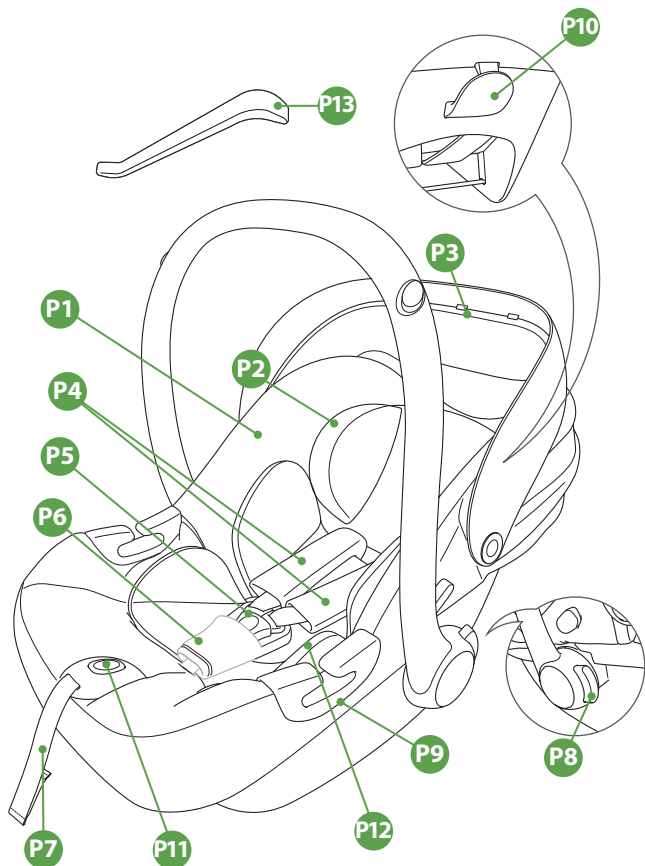
Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

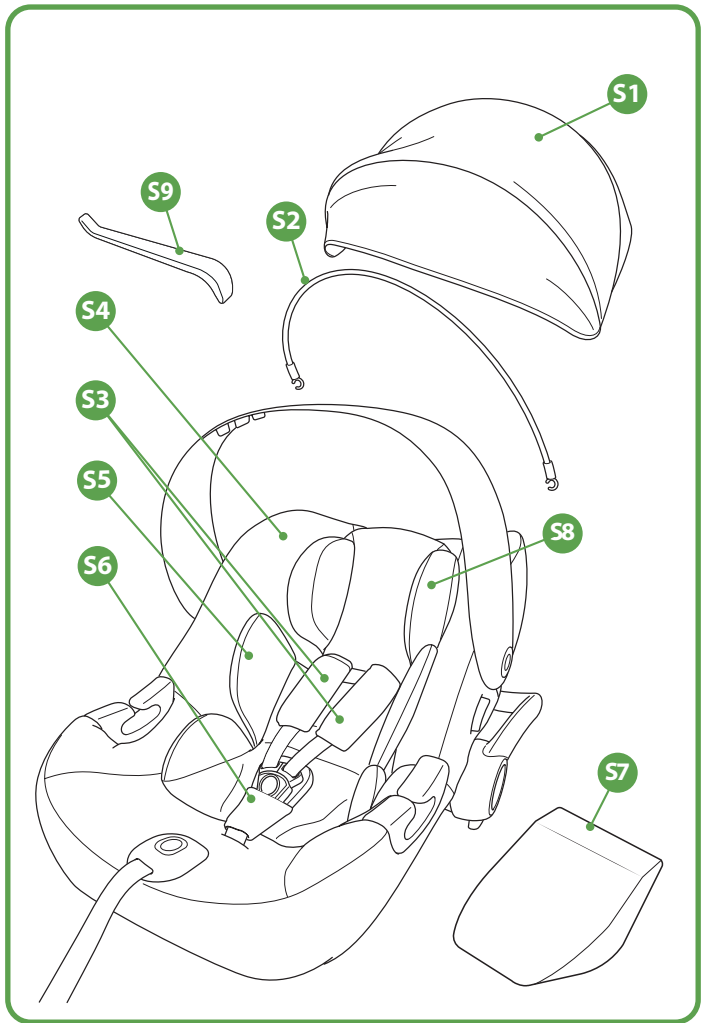
Cuidado y mantenimiento:

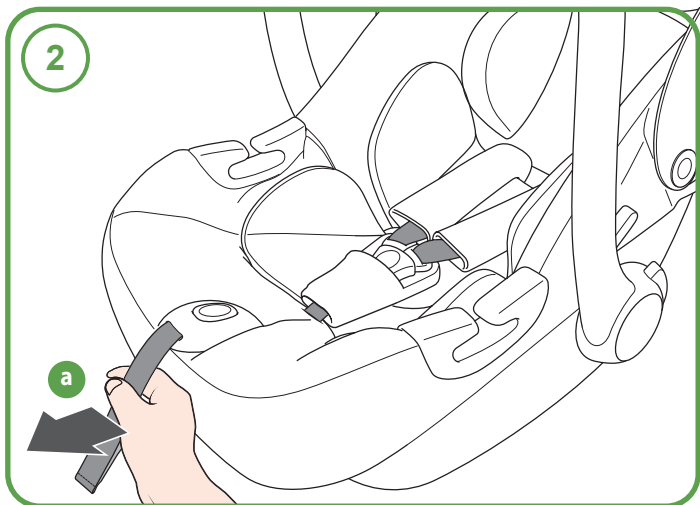
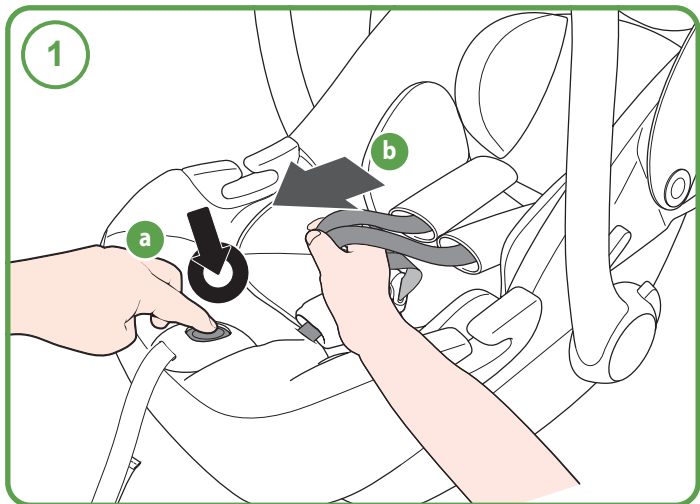
- El sistema de retención infantil se ha diseñado para satisfacer normas de seguridad y, con un uso y mantenimiento correctos, ofrecerá un rendimiento excelente durante muchos años.
- Guarde el sistema de retención infantil en un lugar seco y seguro.
- Guardar un sistema de retención infantil húmedo fomentará el crecimiento de moho, así que, tras exponerlo a condiciones húmedas, séquelo con un paño suave y déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- No permita que el sistema de retención infantil quede expuesto a los rayos del sol durante períodos prolongados, ya que ello podría causar la decoloración del tejido.
- Inspeccione el sistema de retención infantil con regularidad y, en caso de detectar signos de daños, deje de utilizar el producto.
- Cuando limpie el sistema de retención infantil, **NO** lo desmonte ni intente desmontarlo. Hacerlo será innecesario y peligroso.
- Las piezas y partes de plástico y de metal deberán limpiarse con una esponja suave, agua tibia y un detergente de dureza mínima.
- Lea la etiqueta de lavado y cuidados para consultar las instrucciones de limpieza del producto.
- No limpie nunca la unidad con limpiadores abrasivos, o basados en amoníaco, lejía o alcoholes.

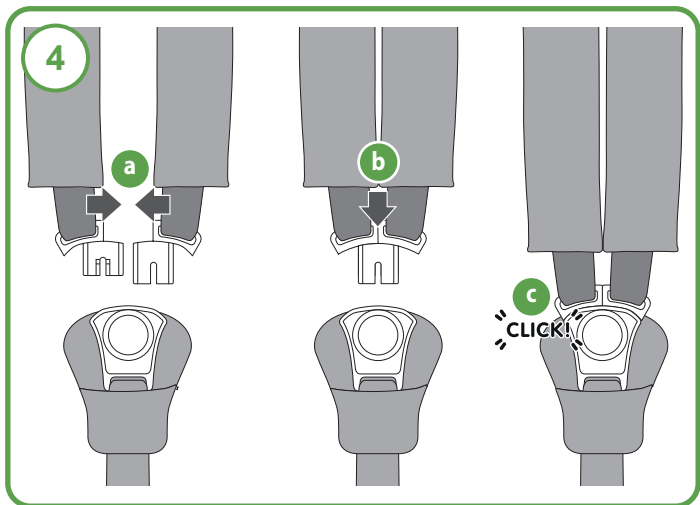
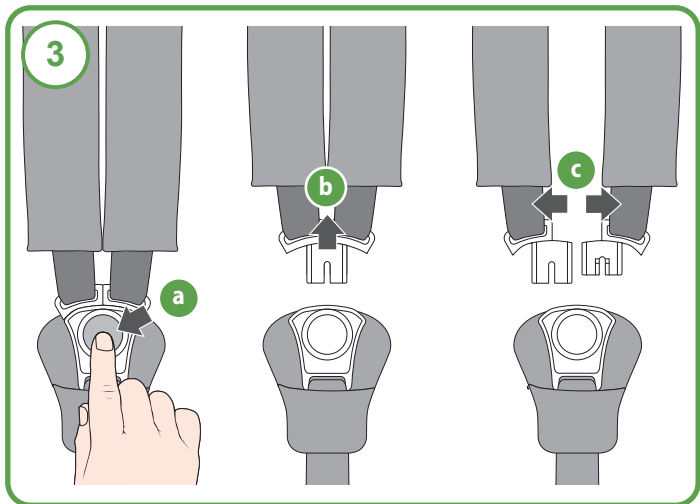
Lista de comprobación:

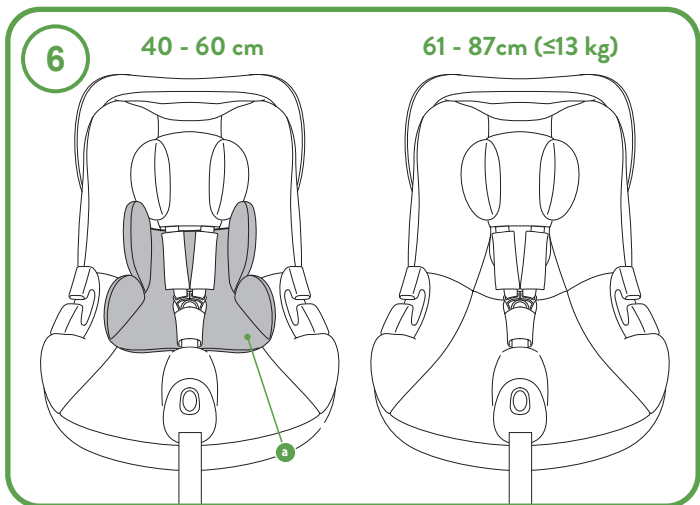
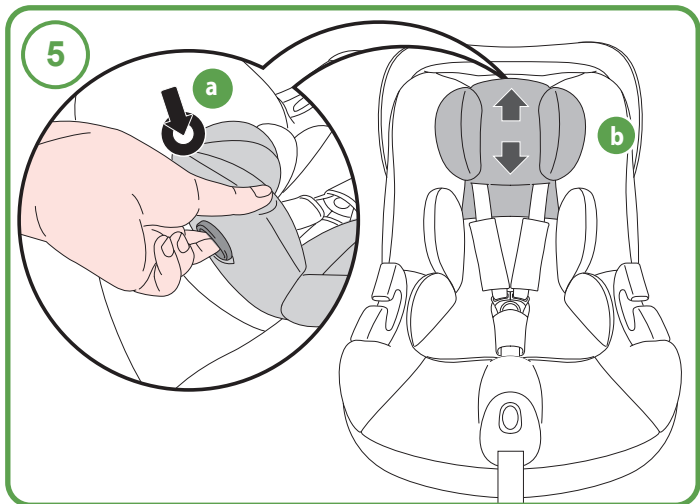
- ¿Ha comprobado la compatibilidad de la sillita con el vehículo en el que la colocará?
- ¿De ser pertinente, ¿está desactivado el airbag?
- ¿La sillita se ha colocado correctamente en el asiento del vehículo?
- ¿Ha comprobado la posición de la hebilla del cinturón del vehículo?
- ¿El niño está colocado de forma segura en la sillita?
- ¿El cinturón del vehículo y el arnés están tensados correctamente y no están torcidos?

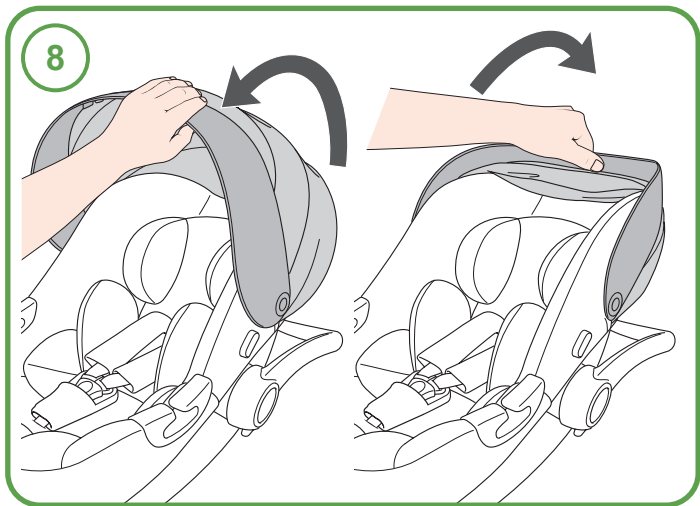
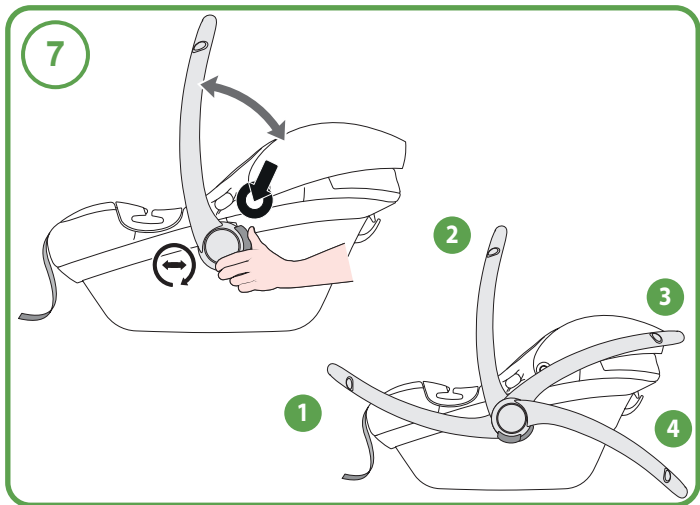




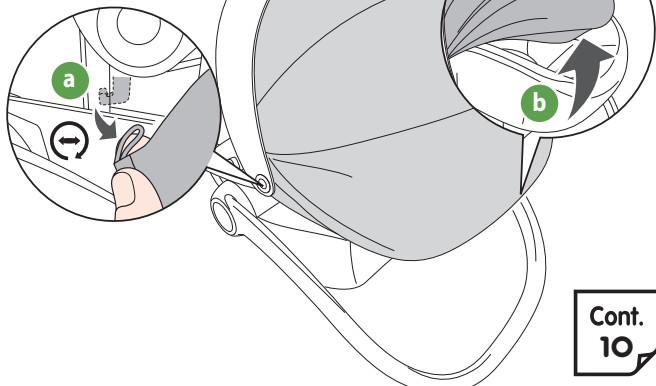






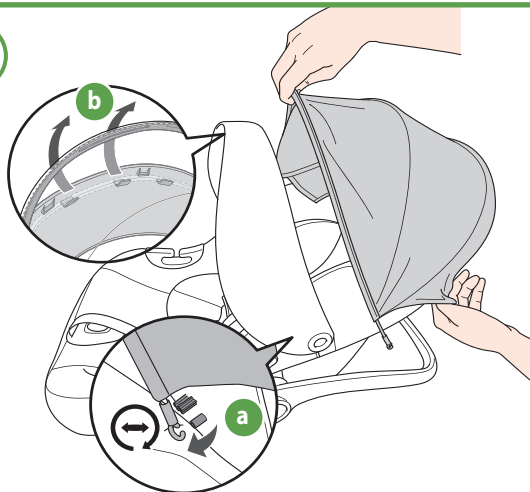


9



Cont.
10

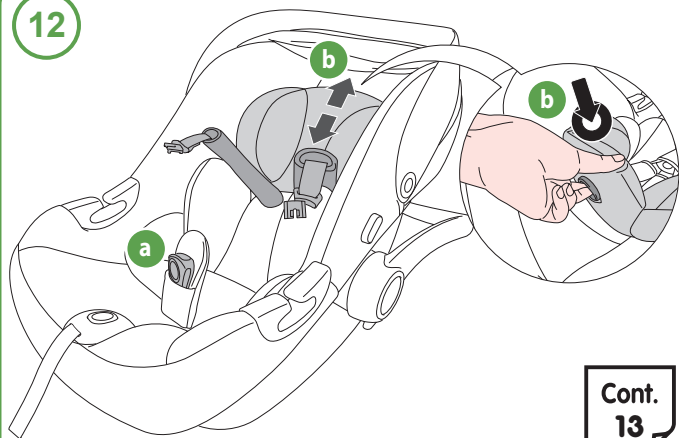
10



11



12



Cont.
13

13

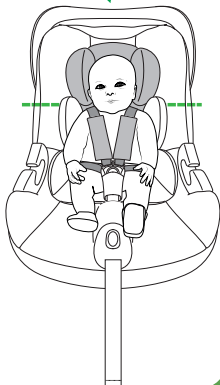
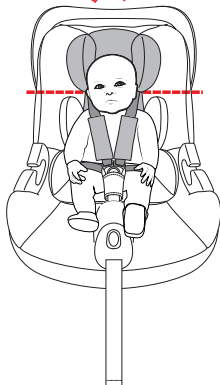
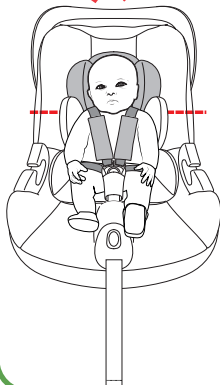
CLICK!

Cont.
14

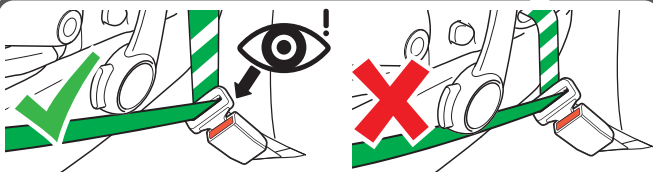
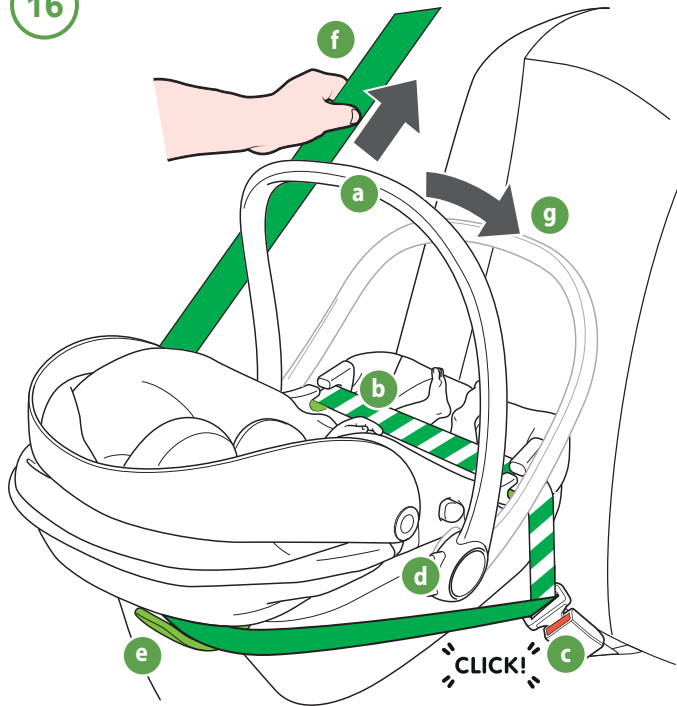
14

a

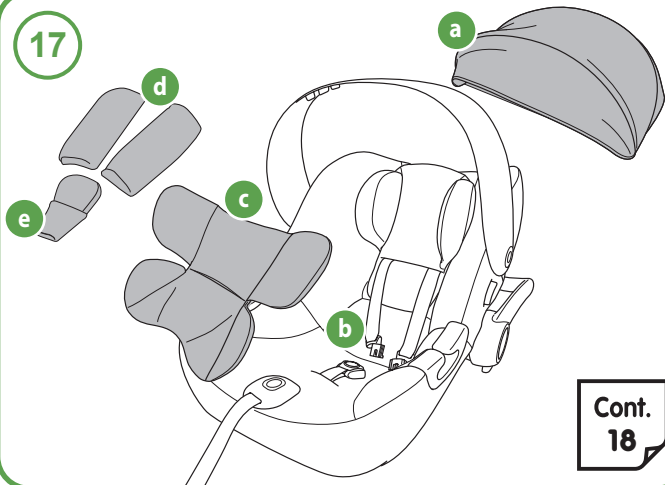
15



16

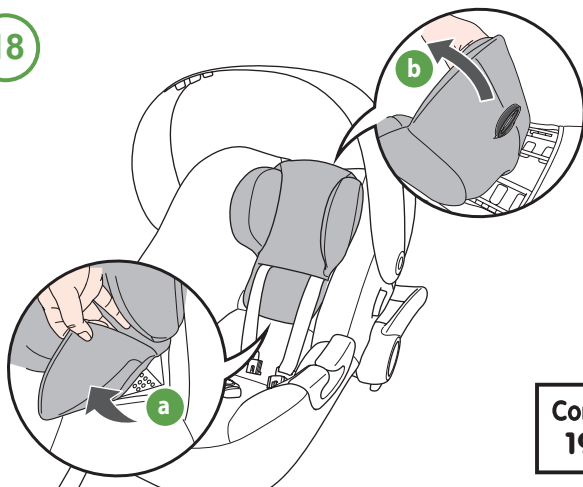


17



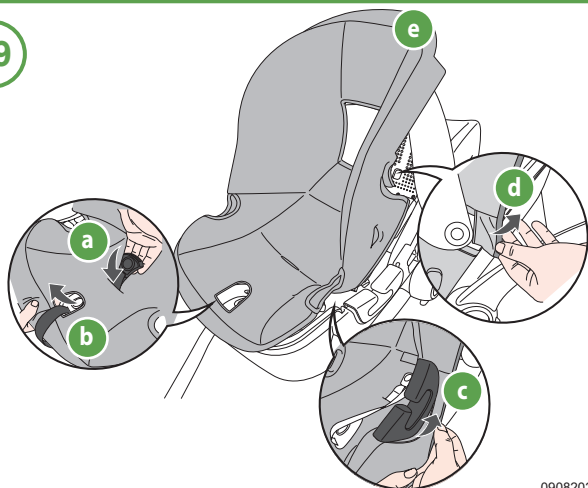
Cont.
18

18



Cont.
19

19



09082022

Right by your Side

Landline: Go freephone fabulous on 0800 014 9252*
Mobile: Ring 0333 323 1729 International: +44 120 486 1007

*calls from BT landlines are free but calls from mobiles
and other networks may vary.

Email: cuddle@cosatto.com

Letter: Cosatto Limited, Bentinck Mill, Bentinck Street,
Farnworth, Bolton, Lancs, BL4 7EP, England.

All the design and trademarks contained herein are the property
of Cosatto Limited. No part of this document may be reproduced
without the permission of Cosatto Limited.

www.cosatto.com

(EN) NOTICE:

- THIS IS UNIVERSAL BELTED ENHANCED CHILD RESTRAINT SYSTEM. IT IS APPROVED ACCORDING TO UN REGULATION NO. 129/03, FOR USE PRIMARILY IN “UNIVERSAL SEATING POSITIONS” AS INDICATED BY VEHICLE MANUFACTURERS IN THE VEHICLE USER’S MANUAL.
- NEVER USE THIS ENHANCED CHILD RESTRAINT SYSTEM IN SEATING POSITIONS WHERE THERE IS AN ACTIVE FRONTAL AIRBAG IS INSTALLED.
- WHEN USED IN COMBINATION WITH THE “TOTE I-SIZE” BASE, THIS IS “I-SIZE” ENHANCED CHILD RESTRAINT SYSTEM
- FOR SEATING POSITIONS OF THE INTENDED VEHICLE, PLEASE REFER TO THE COSATTO FIT CHECKER APP ([HTTP://COSAT.TO/FITCHECKER](http://COSAT.TO/FITCHECKER)) OR THE VEHICLE FITTING LIST SECTION ON THE WEBSITE ([HTTP://COSAT.TO/TOTEISIZEVL](http://COSAT.TO/TOTEISIZEVL)).
- IF IN DOUBT, CONSULT EITHER THE CHILD RESTRAINT SYSTEM MANUFACTURER OR RETAILER.